

El CaféHabla n.º101 del 30 de marzo de 2023

"Es detestable esa avaricia espiritual que tienen los que sabiendo algo, no procuran la transmisión de esos conocimientos"



Miguel de Unamuno

<https://cafehabla.pagesperso-orange.fr/>



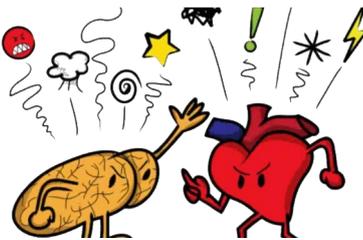
1) Hablar de todo y de nada: menos de diez minutos, mientras tomamos el café, Denyse cuéntenos una historia!...del mundo tal como va...

2) La ciencia del lenguaje tabú: tacos y palabrotas:

Nuevo

Ser español significa echar juramentos a espaldas, va en nuestro ADN. Es que para nosotros esas palabras carecen de ese significado despectivo. "El pie me duele mucho" es más débil que "El pie me duele como la madre que lo parió".

Cómo insultar según la RAE : <https://www.youtube.com/watch?v=iPmMK7XWHLHQ&t=113s>



- **Expresiones coloquiales en español** <https://www.youtube.com/watch?v=MAjQCI5K8AQ>
- **El español real:** <https://www.youtube.com/watch?v=wLeZ1huR6IM>

Las palabras malsonantes: Dice la Academia, «Aplicase a la doctrina o palabra que ofende los oídos de personas piadosas o de buen gusto».

Hostia : del lat. hostia 'víctima de un sacrificio'.

- 1) Lámina redonda y delgada de pan ácimo que, conforme a la religión cristiana, se consagra en la misa y con la que se comulga.
- 2) malson. Esp. Golpe o bofetada.

mala hostia: Mala intención. Mal genio, mal humor.

Ir a toda hostia : A toda velocidad. Esta fórmula se encuentra en expresiones comunes en español.

de la hostia : Magnífico o extraordinario. *Se ha comprado un coche de la hostia.*

¡Hostia ! ;Joder !, ;Ostras! : Denotan sorpresa, asombro, admiración, etc.

ser alguien o algo la hostia: Ser extraordinario. Puede indicar algo importante o extraordinario: «Esa chica es la hostia» («esta chica es increíble»), o «¡esa noticia es la hostia!» («¡esta noticia es extraordinaria!»)

«¡Te voy a dar una hostia!»: Significa «te voy a pegar».

«Me cago en la hostia»: «Estoy asqueado», «estoy furioso».

Un español muy enfadado, podría incluso seguir con otra joya del vocabulario ibérico, con la frase «¡Hostia puta!».

¡Es la hostia! : c'est le pied!

3) Chistes:

Nuevo

1. Jaimito entra corriendo al cuarto de su madre:
–Mamá, mamá, ¿los caramelos de chocolate caminan?
–No, hijo, los caramelos no caminan.
–Ah, entonces me comí una cucaracha.
2. En el hospital, un paciente le dice a su médico:
–Doctor, doctor, ¿Cómo ha ido la operación?
–¿Operación? ¿No se trataba de una autopsia?
3. Durante la cena, Jaimito le pregunta a su madre:
–Mamá, ¿es cierto que descendemos de los monos?
–No lo sé, cariño, tu padre nunca me presentó a su familia.
4. Entra un niño corriendo a la casa y le dice a su madre:
–¡Mamá, la maestra dice que siempre estoy distraído!
–Niño, tu casa es la de al lado.
5. Dos niños llegan tarde a clases y la maestra les pregunta por qué no llegaron a tiempo. El primero responde que estuvo soñando que recorría el mundo entero y visitaba cientos de países, y el segundo niño que tuvo que ir al aeropuerto a recogerlo.
6. Un gusano le pregunta a otro a dónde va y este le responde que se va a dar una vuelta a la manzana.
7. Un niño le dice a su padre qué se siente tener un hijo tan lindo, a lo que el padre le responde que no sabe, que puede preguntárselo a su abuelo.
8. Un hombre llega a su casa bañado en sudor. Su mujer le pregunta por qué y dice que vino corriendo detrás del autobús, porque así podía ahorrarse seis euros. Su mujer le responde que mañana haga lo mismo detrás de un taxi y así se ahorra cuarenta.
9. Jaimito le pregunta a la maestra si lo castigaría por algo que él no hizo, a lo que ella le contesta que por su puesto que no. Entonces Jaimito le responde que menos mal, porque no ha hecho la tarea



4) Refranes que dicen las viejas tras el fuego: *refranes recopilados por el Marqués de Santillana.*

Nuevo



https://cvc.cervantes.es/lengua/biblioteca_fraseologica/r3_cantera/refranes_recopilados_marques_santillana.pdf

La riqueza de las paremias españolas se observa en el elevado número de repertorios que las registran desde la Edad Media hasta nuestros días. Uno de los primeros es la obra titulada “Refranes que dicen las viejas tras el fuego”, atribuido generalmente a Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana (1398-1458).

[...] Con esta colección se pretende facilitar el acceso de los investigadores y los amantes de la sabiduría popular a una colección de refranes de finales del XV o principios del siglo XVI, la cual ofrece un tesoro lingüístico de consulta obligada para el estudio de los refranes españoles.

1. **A buen bocado, buen grito** : Enseña que cuando se abusa de los placeres, luego hay que pagar las consecuencias. Suelen algunos tocados de la gota no guardarse de los que les han de hacer daño, y después lo pagan cargándoles la enfermedad que les hace dar gritos de dolor.
2. **Bocado comido no gana amigo**. Advierte que quien no parte lo suyo con otros no gana las voluntades, ni puede resentirse por otra parte de experimentar la recíproca.
Amigo que no da y cuchillo que no corta, si se pierden poco importa: El egoísmo no cabe en la verdadera amistad, por lo que no importa perder la amistad de quien no está dispuesto a compartir lo suyo con los demás.
3. **Más valen dos bocados de vaca, que siete de patata**.
Más vale poco y bueno que mucho y malo Es preferible la calidad a la cantidad.
4. **Quien hace los mandados que coma los bocados**. Indica que lo realmente justo es gratificar el trabajo tanto en la medida del esfuerzo como del merito.
Otro refrán alude también a la importancia de tener un oficio: El dinero tiene poco valor, el oficio es preferible; si el dinero se acaba, el oficio queda.
5. **A buey viejo, cencerro nuevo**. Se emplea cuando alguien pretende destacar sin mérito, cuando se estima que alguien o algo tiene una importancia que no merece o cuando se compone y adorna a alguien o algo para darle mejor apariencia, una apariencia juvenil.
Alude a los viejos que resultan ridículos por arreglarse como si fueran jóvenes, algo impropio para su edad. En sentido general, se refiere a lo que resulta inadecuado o desproporcionado. Se aplica también a la mercancía que se va a vender y a la conveniencia de darle una buena apariencia. También puede aplicarse al matrimonio entre personas de edades muy

diferentes.

Observaciones léxicas: El cencerro es una pequeña campanilla de tosca hechura, con que se adornaba el cuello de algunas caballerías como aviso de su presencia y aderezo embellecedor de sus arreos.

6. **A buey viejo, no cates abrigo.** El hombre sabio experimentado no ha menester curador ni ayo.
Catar: tr. Probar, gustar algo para examinar su sabor o sazón. / tr. desus. Ver, examinar, registrar.
7. **A caballo comedor cabestro corto.** El cabestro al que hace referencia el refrán es una «rama o cordel que se ata a la cabeza o al cuello de la caballería para llevarla o asegurarla»
Por ello, este refrán representa un pensamiento que es netamente moral, aunque también puede ser un consejo o una enseñanza. En este caso, el refrán explica que a aquéllos que propenden a excesos inconvenientes e innecesarios conviene se les sujete y someta a disciplina, en beneficio propio y en ajeno.
También se podría ver como que «cuando una persona tiene malas actitudes hay que ponerle normas y carácter». O de manera más universal, «toda persona requiere de guías y normas para mantener una actitud apropiada».
8. **A cabo de cien años, marido, sois zarco o calvos.** Se dice para significar cuán (= *cuánto*) efímeras son las cosas de este mundo. La forma que ha llegado hasta nuestros días es «De aquí a cien años todos seremos calvos».
Recuérdese: «Nadie se hace calvo en un rato, sino paso a paso»
9. **A cabo de rato, Andújar.** alude a las huestes cristianas del pueblo de Andujar, que llegaron tarde a una batalla librada contra los moros de Granada. Equivale, pues, a este otro: Cuando llega la mecha, ya no aprovecha, o al irónico: Espera, muerto, que berzas te cuezo.
Andújar es una ciudad y municipio español situado en la provincia de Jaén, comunidad autónoma de Andalucía. Andújar está a 689 km de Caspe por la autopista A3 y 627 km por Madrid por la A4
10. **A casas viejas, puertas nuevas.** Moteja a quienes, rebeldes al envejecimiento, pretenden en vano maquillar el paso de los años con cosméticos, tintes, peluquines y otros recursos.
Por eso se dice también festivamente: **La vieja, a estirar; y el diablo, a arrugar.**
Motejar: notar, censurar las acciones de alguien con motes o apodos

5) Réquiem por un campesino Español:



Nuevo

En nuestro sitio web un vídeo muy interesante:

<https://cafehablante.pagesperso-orange.fr/Sonorizacion/Requiem/Audio/Resumen%20y%20personajes.MP4>

Lectura conjunta a partir de la página 16: "Era el zapatero como un viejo gato..."

Encontrará todo lo que necesita en nuestra sie WEB en la página dedicada a la Réquiem:

https://cafehablante.pagesperso-orange.fr/Sonorizacion/Requiem/Sender_Requiem%20por%20un%20campesino%20espagnol.html



CaféHablante

i fuera de los muros !

Para ir más lejos, si lo desea...

¡ a su conveniencia !

F1) Mitos, Leyendas y Cuentos Peruanos.

https://www.siruella.com/archivos/fragmentos/Cuentos_peruanos.pdf

El pueblo de Narihualá (Piura)

Piura es una ciudad peruana, capital de la provincia y del departamento homónimos. Es la quinta ciudad más poblada del Perú . Está ubicada en el centro oeste del departamento, en el valle del río Piura, al norte del desierto de Sechura, a 981 km al norte de Lima y próxima a la frontera con Ecuador.

Piura también es conocida como la «Ciudad de la hospitalidad» porque sus habitantes acogen muy bien a quienes la visitan, y alberga a los que llegan a residir en ella. Se le conoce también como la «Ciudad del eterno calor», por su calor y sol radiante del día a día, así como también la «Ciudad de los algarrobos», por sus bosques secos tropicales de algarrobos que reverdecen en cada temporada de lluvias veraniegas, hermoando las dilatadas planicies que se cubren de vegetación herbácea deviniendo en sabana arbórea.

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=pvICGMK6-Yw>

A pocos kilómetros de la ciudad de Catacaos existe un pueblecito llamado Narihualá. Este pueblo, según relatos históricos y los restos encontrados, fue poblado por varias tribus. En tiempo en que **los tallanes** (1) poblaron esta ciudad, vivían formando **ayllus** (2) que se dedicaban al pastoreo y la agricultura.

Al tener noticias de que el conquistador **Francisco Pizarro** (3) se encontraba cerca del pueblo, se llenaron de espanto, y se enterraron vivos, con todas las riquezas que poseían, a fin de que los españoles no se apoderaran de ellas. También dicen que este pueblo tenía un grandioso templo dedicado al culto del Sol, adornado con objetos de gran valor. Entre estos objetos existía una campana de oro; al descubrirla, los españoles se llenaron de admiración; y aumentó más su codicia. Se arrojaron para capturar la campana, pero ella se desplomó, y cayó al suelo, hundiéndose; y no fue posible encontrarla a pesar de los esfuerzos de los españoles. Hoy este pueblo tiene pocos habitantes; y todavía existen paredes de casas antiguas. La iglesia está construida sobre una lomita de tierra, a la cual se le ha denominado el Alto de Narihualá.

Cuentan los pobladores que el día de Viernes Santo sale un indiecito que lleva en la mano derecha un candil encendido y en la izquierda una campana que al tocarla hace gran ruido; y que este día es el apropiado para hacer la búsqueda de los objetos enterrados.

Muchas veces han encontrado sepulcros rodeados de objetos de oro, plata y huacos que contienen dentro gran cantidad de perlas.

Está prohibido por el Gobierno y las autoridades apoderarse de estas riquezas, aplicando serios castigos a los que desobedecen esta orden.

Nota (1): Los tallanes formaban uno de los primeros grupos étnicos que encontraron los conquistadores españoles en su llegada al vasto Tahuantinsuyo o Imperio Inca y parecen ahora resurgir entre los nuevos y múltiples rostros del Perú.

Nota (2): El término ayllu designó a una organización social inca basada en lazos de parentesco, origen común y propiedades comunes, como estar vinculadas a un territorio.

Nota (3): Conquistador del Imperio de los Incas, gobernador de la Nueva Castilla, fundador de Lima. Francisco Pizarro, el futuro conquistador del Incario, nació en la extremeña Trujillo, ciudad con gran abolengo desde el temprano Medievo. Fue hijo bastardo de Gonzalo Pizarro, apodado El Largo, y también El Romano.

F2) La leyenda de la Casa de las Siete Chimeneas (Madrid):

Hay en Madrid un edificio histórico llamado la Casa de las Siete Chimeneas que encierra una vieja leyenda conocida en la ciudad desde el siglo XVI y que habla de un crimen y un fantasma.

Cuenta la leyenda que esta casa se construyó para servir de morada a la hija de un montero de Felipe II, de quien se dice que fue amante en secreto. La joven se llamaba Elena y poseía una extraordinaria belleza que cautivó al hijo de Carlos I cuando aún era príncipe.

Hoy la Casa de las Siete Chimeneas está en el barrio de Chueca, asomando a la Plaza del Rey, a pocos pasos de la Gran Vía. La reconocerás porque en la parte superior destacan siete chimeneas cilíndricas dispuestas en línea, del mismo color del ladrillo rojo que la fachada. A su entrada hay, además, cinco columnas exentas, es decir, que no sostienen nada. Pero en el siglo XVI era una casa de campo rodeada de huertas y jardines en el límite de la ciudad.

El caso es que la joven Elena, que carecía de la nobleza necesaria para emparentar con la realeza, se casó con un capitán del ejército del Rey llamado Zapata. Poco después del enlace Zapata tuvo que partir a la guerra en Flandes contra las tropas francesas, donde participó en la famosa batalla de San Quintín. El capitán murió en combate y la joven viuda quedó desolada por la tristeza. Apenas comía ni dormía y su aspecto se deterioró considerablemente entre lágrimas y lamentos. Finalmente murió de pena, pero algunos afirmaron que antes del fatal desenlace dio a luz a una niña de la que no se supo nada.

El asunto se complicó cuando los sirvientes afirmaron que en realidad Elena no había muerto de pena sino asesinada, porque habían descubierto en su cuerpo varias marcas de cuchillos. Por eso empezaron a circular rumores que relacionaban la muerte de la joven con el Rey, que había sido su amante y tal vez trataba de ocultar una relación de la que había nacido una supuesta hija por evitar futuros problemas sucesorios.

Pero a quien se acusó formalmente del crimen fue al padre de Elena, quien fue interrogado formalmente. Poco después el cuerpo sin vida del padre apareció colgando de una cuerda sujeta a las vigas de la Casa de las Siete Chimeneas.

Las autoridades ordenaron entonces investigar más a fondo la muerte de Elena, pero el cadáver ya había desaparecido. Nadie sabía dónde podía estar y se pensó que quizá fue ocultado en las paredes del edificio o enterrada en sus jardines. Una búsqueda exhaustiva por la propiedad fue infructuosa y finalmente el cuerpo se dio por desaparecido.

Años más tarde, cuando el revuelo por los crímenes había cesado, un hombre afirmó haber visto por la noche una figura deslizándose sobre el tejado entre las chimeneas de la casa. Se trataba de una mujer vestida de blanco que llevaba una antorcha en una mano y que con la otra señalaba hacia el Alcázar, morada del rey Felipe. Esta aparición se confirmó posteriormente por otros que pasaron por allí durante los meses posteriores.

¿De quién se trataba? Para unos la figura era nada menos que el fantasma de Elena, que reclamaba justicia y acusaba al Rey de su muerte y de la desaparición de su cadáver. Otros dijeron que en realidad era la hija de Elena, nacida poco antes de la muerte de su madre y que fue criada como huérfana a pesar de que su verdadero padre era el propio Felipe II. Pero quizá por el morbo de la historia, la opción que se impuso fue la del fantasma.

En años y siglos posteriores la Casa de las Siete Chimeneas ha tenido diferentes dueños y ocupantes. Uno de ellos fue el marqués de Esquilache, ministro de Carlos III en el siglo XVIII, que al prohibir a la ciudadanía llevar capa larga y sombrero de ala ancha provocó el famoso motín de Esquilache, que acabó con el asalto de la Casa de las Siete Chimeneas por una turba enfervorecida.

A pesar de éste y de otros acontecimientos históricos que se sucedieron en torno a la casa, la leyenda del fantasma continuó viva y en ocasiones aparecieron nuevos datos que la alimentaron. Cuando a finales del siglo XIX el Banco de Castilla decidió instalarse en el edificio, se llevó a cabo una reforma para adecuarlo al nuevo uso. Durante las obras se encontró el esqueleto de una mujer enterrado bajo el suelo, y a su lado varias monedas de oro de los tiempos de Felipe II, lo que reavivó la leyenda del fantasma de Elena y las sospechas sobre el Rey.

Según la tradición, las siete chimeneas representan los siete pecados capitales, pero sobre esto no hemos encontrado base histórica. Lo que sí sabemos es que hoy el edificio es Monumento Histórico Artístico y alberga las dependencias del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.



La Casa de las Siete Chimeneas está en la calle Infantas, 31, junto a la plaza del Rey, en el Barrio de Chueca.